alu-frost spółka z o.o.
ul. Alejkowa 21
15-528 Sowlany, Polska
tel.: +48 85 675 21 55
e-mail: alufrost@alufrost.pl

Akcesoria samochodowe alu-frost

PL

1. Ogólne informacje o bezpieczeństwie akcesoriów samochodowych alu-frost

- **Przeznaczenie produktu**: Akcesoria samochodowe alu-frost takie jak.:

  - nakładki na stopnie wewnętrzne (grupa produktowa 08-),
  - nakładki na zderzak wykonane z aluminium ryflowanego (grupa produktowa 08-,59-),

  służą tuningowi optycznemu oraz ochronie miejsc najbardziej narażonych na zarysowania, wynikające z codziennego użytkowania auta.

- **Materiały**: Do produkcji akcesoriów samochodowych alu-frost wykorzystano atestowaną stal szlachetną kwasoodporną, aluminium, dwustronną taśmę klejącą, naklejki poliuretanowe.
- **Bezpieczeństwo**: Produkty alu-frost nie zawierają substancji szkodliwych, nie stanowią zagrożenia dla życia i zdrowia użytkownika podczas prawidłowego montażu i użytkowania produktu.
  Alu-frost nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego montażu oraz użytkowania akcesoriów niezgodnie z ich przeznaczeniem.

2. Instrukcja montażu

W celu bezpiecznego i właściwego zamontowania nakładek na progi wewnętrzne i nakładek na zderzak wykonanych z aluminium ryflowanego, należy:

- dokładnie oczyścić i odtłuścić powierzchnię,
- sprawdzić, czy produkt pasuje i zaznaczyć miejsce klejenia (np. za pomocą taśmy papierowej),
- zdjąć dolną warstwę papieru z taśmy klejącej,
- nakleić nakładkę i mocno docisnąć na całej powierzchni,
- w celu uzyskania najlepszej przyczepności produktu, rekomendowane jest zastosowanie blachowkrętów samowiercących dołączonych do produktu.

Optymalna temperatura przy montażu nakładki wynosi 10°C - 35°C.

W trakcie montażu należy zachować ostrożność, aby uniknąć porysowania lakieru samochodu lub skaleczenia skóry krawędzią nakładki i stosowanym blachowkrętem.

3. Czyszczenie i konserwacja. Akcesoria alu-frost można czyścić podczas mycia auta w myjni samochodowej oraz przy użyciu ściereczki z mikrofibry.

4. Utylizacja. Opakowanie kartonowe po akcesoriach alu-frost należy wyrzucić do odpadów papierowych, piankę do odpadów plastikowych. Zużyta nakładka samochodowa, blachowkręty samowiercące powinny zostać wyrzucone do odpadów metalowych.

5. Informacje dodatkowe

Celem uzyskania dodatkowych informacji o produkcie, jego montażu i użytkowaniu prosimy o kontakt:

- telefoniczny: + 48 85 675 21 55
- e-mailowy: alufrost@alufrost.pl
- osobisty: ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polska.

Producentem akcesoriów alu-frost jest firma:

alu-frost Spółka z o.o. (dawniej: alu-frost Piotr Świrko) z siedzibą w Sowlanach,
15-528 Sowlany ul. Alejkowa 21.
Wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0001233730,
NIP 966 222 00 47, REGON 544433918.
Kapitał zakładowy 500.000 zł, opłacony w całości.
tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

EN

1. General information about the safety of alu-frost car accessories

• **Product purpose.** Alu-frost car accessories such as:

- footplates (product group 08-),
- rear bumper protectors made of riffle aluminium (product group 08-,59-),

are used for optical tuning and protection of places most prone to scratches resulting from everyday use of the car.

• **Materials** used to produce alu-frost accessories: stainless steel, riffle aluminium, double-sided adhesive tape, polyurethane stickers.

• **Safety.** Alu-frost products do not contain harmful substances and do not pose a threat to the life and health of the user during proper assembly and use of the product.
Alu-frost is not responsible for damage resulting from improper assembly and use of accessories contrary to their intended use.

2. Installation instructions

In order to safely and properly assemble the footplates and rear bumper protectors, you should:

• thoroughly clean and degrease the surface,
• check if the product fits and mark the place of gluing (e.g. using paper tape),
• remove the bottom layer of paper from the adhesive tape,
• stick the product and press tighly on the whole surface,
• in order to obtain the best adhesion of the product, it is recommended to use the self-drilling metal screws included with the product.

Optimal sticking temperature is 10°C – 35°C.

During installation, be careful to avoid scratching the car's paint or cutting the skin with the edge of the cover or the used sheet metal screw.

3. Cleaning and maintenance. Alu-frost accessories can be cleaned while washing the car in a car wash and with the use of a microfibre cloth.

4. Utilization. The cardboard packaging of alu-frost accessories should be disposed of in paper waste, the foam in plastic waste.The used alu-frost products should be disposed of in metal waste.

5. Additional information. To obtain additional information about the product, its installation and use, please contact:

• Phone: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poland.

The manufacturer of alu-frost accessories is:

alu- frost spółka z o.o.(formerly: alu-frost Piotr Świrko)
21 Alejkowa Street, 15-528 Sowlany, Poland.
Entered into the Register of Entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court in Białystok, 12th Commercial Division, KRS No. 0001233730, VAT No. PL9662220047, REGON 544433918.
Share capital of PLN 500,000PLN, fully paid up.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

CZ

1. Všeobecné informace o bezpečnosti alu-frost autopříslušenství

• **Účel produktu.** Alu-frost autodoplňky jako např.

- podnožky (skupina výrobků 08-),
- chrániče zadního nárazníku z riflového hliníku (skupina výrobků 08-,59-),

se používají k optickému doladění a ochraně míst nejvíce náchylných na poškrábání vzniklé každodenním používáním vozu.

• **Materiály** používané k výrobě alu-frost doplňků: nerezová ocel, riflový hliník, oboustranná lepicí páska, polyuretanové samolepky.

• **Bezpečnost**. Alu-frost výrobky neobsahují škodlivé látky a neohrožují život a zdraví uživatele při správné montáži a používání výrobku.
Alu-frost nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávnou montáží a používáním příslušenství v rozporu s jeho určením.

2. Pokyny k instalaci

Pro bezpečnou a správnou montáž stupaček a chráničů zadního nárazníku byste měli:

• důkladně očistit a odmastit povrch,
• zkontrolujte, zda výrobek sedí a označte místo lepení (např. papírovou páskou),
• odstraňte spodní vrstvu papíru z lepicí pásky,
• nalepte výrobek a pevně přitlačte na celý povrch,
• pro dosažení nejlepší přilnavosti výrobku se doporučuje použít samořezné kovové šrouby, které jsou součástí výrobku.

Optimální teplota lepení je 10°C – 35°C.

Při montáži dávejte pozor, abyste nepoškrábali lak auta nebo nepořezali kůži hranou krytu nebo použitým šroubem do plechu.

3. Čištění a údržba. Alu-frost příslušenství lze čistit při mytí vozu v myčce a pomocí hadříku z mikrovlákna.

4. Využití. Kartonové obaly alu-frost příslušenství by měly být zlikvidovány v papírovém odpadu, pěna v plastovém odpadu. Použité alu-frost produkty by měly být zlikvidovány v kovovém odpadu.

5. Další informace. Chcete-li získat další informace o produktu, jeho instalaci a použití, kontaktujte:

• Telefon: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polsko.

Výrobcem alu-frost příslušenství je:

aalu-frost spółka z o.o. (dříve: alu-frost Piotr Świrko)
ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polsko.
Zapsáno v rejstříku podnikatelů Národního soudního rejstříku vedeného Okresním soudem v Białystoku, 12. obchodní oddělení, IČO 0001233730, DIČ PL9662220047, REGON 544433918.
Základní kapitál 500 000 PLN, plně splacen.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

SK

1. Všeobecné informácie o bezpečnosti alu-frost autopríslušenstva

• Účel produktu. Alu-frost autopríslušenstvo ako napr.

- stupačky (skupina výrobkov 08-),
- chrániče zadného nárazníka vyrobené z riflového hliníka (skupina produktov 08-,59-),

sa používajú na optické ladenie a ochranu miest najviac náchylných na škrabance vznikajúce pri každodennom používaní auta.

• **Materiály** používané na výrobu alu-frost doplnkov: nehrdzavejúca oceľ, riflový hliník, obojstranná lepiaca páska, polyuretánové nálepky.

• **Bezpečnosť**. Alu-frost výrobky neobsahujú škodlivé látky a pri správnej montáži a používaní výrobku neohrozujú život a zdravie užívateľa.
Alu-frost nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou montážou a používaním príslušenstva v rozpore s účelom použitia.

2. Návod na inštaláciu

Pre bezpečnú a správnu montáž stupačiek a chráničov zadného nárazníka by ste mali:

• dôkladne očistiť a odmastiť povrch,
• skontrolujte, či výrobok sedí a označte miesto lepenia (napr. papierovou páskou),
• odstráňte spodnú vrstvu papiera z lepiacej pásky,
• prilepte výrobok a pevne pritlačte na celý povrch,
• pre dosiahnutie čo najlepšej priľnavosti produktu sa odporúča použiť samorezné kovové skrutky, ktoré sú súčasťou produktu.

Optimálna teplota lepenia je 10°C – 35°C.

Pri montáži dávajte pozor, aby ste nepoškriabali lak auta alebo neporezali kožu hranou krytu alebo použitou skrutkou do plechu.

3. Čistenie a údržba. Alu-frost príslušenstvo je možné čistiť pri umývaní auta v autoumyvárni a s použitím utierky z mikrovlákna.

4. Využitie. Kartónové obaly alu-frost príslušenstva by sa mali likvidovať v papierovom odpade, pena v plastovom odpade. Použité alu-frost produkty by mali byť zlikvidované v kovovom odpade.

5. Ďalšie informácie. Ak chcete získať ďalšie informácie o produkte, jeho inštalácii a používaní, kontaktujte:

• Telefón: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poľsko.

Výrobcom alu-frost príslušenstva je:

alu-frost spółka z o.o. (predtým: alu-frost Piotr Świrko)
ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poľsko.
Zapísané v registri podnikateľov Národného súdneho registra vedeného Okresným súdom v Białystoku, 12. obchodné oddelenie, KRS č. 0001233730, IČ DPH PL9662220047, REGON 544433918.
Základné imanie 500 000 PLN, plne splatené.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

HU

1. Általános biztonsági információk az alu-frost autós kiegészítőkről

• **Termék rendeltetése**: Az alu-frost autós kiegészítők, mint például:

- Belső küszöbborítások (08- termékcsoport),
- Hullámos alumíniumból készült bumper borítások (08- termékcsoport,59-),

optikai tuningra és a mindennapi autóhasználatból eredő karcolásoknak leginkább kitett helyek védelmére szolgálnak.

• **Anyagok.** Az alu-frost autós kiegészítők gyártásához bevizsgált saválló acélt, alumíniumot, kétoldalas ragasztószalagot és poliuretán matricákat használtak.

• **Biztonság.** Az alu-frost termékek nem tartalmaznak káros anyagokat, és nem jelentenek veszélyt az életre és egészségre a termék helyes telepítése és használata során.
Az alu-frost nem vállal felelősséget a helytelen telepítésből vagy a kiegészítők rendeltetésellenes használatából eredő károkért.

2. Telepítési utasítás

A hullámos alumíniumból készült küszöbborítások és bumper borítások biztonságos és megfelelő felszereléséhez a következőket kell tenni:

- Alaposan tisztítani és zsírtalanítani a felületet,
- Megfelelően ellenőrizni a termék illeszkedését, és jelölni a ragasztás helyét (pl. papírszalaggal),
- Eltávolítani a ragasztószalag alsó papírrétegét,
- A borítást megfelelően elhelyezni, és erősen rányomni az egész felületen,
- A legjobb tapadás érdekében ajánlott az adott termékhez mellékelt önfúró csavarok használata.

A borítás felszereléséhez az optimális hőmérséklet 10°C és 35°C között van.

FIGYELEM: A fólia eltávolítása után a termék nem alkalmas újbóli ragasztásra.

3. Tisztítás és karbantartás. Az alu-frost kiegészítők tisztíthatók az autómosás során a mosóállomáson, illetve mikroszálas kendő használatával.

4. Hulladékkezelés. Az alu-frost kiegészítők kartondoboza papírhulladékként, a fólia pedig műanyaghulladékként ártalmatlanítandó. A használt autós kiegészítők és önfúró csavarok a fémdobozba kerüljenek.

5. További információk. A termékről, annak telepítéséről és használatáról további információkért kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot:

- Telefonon: +48 85 675 21 55
- E-mailen: alufrost@alufrost.pl
- Személyesen: ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Lengyelország.

Az alu-frost autós kiegészítők gyártója:

alu-frost spółka z o.o. (korábban: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa utca 21., 15-528 Sowlany.
Lengyelország. Bejegyezve a Białystoki Kerületi Bíróság 12. Kereskedelmi Osztálya által vezetett Országos Bírósági Nyilvántartás Vállalkozói Nyilvántartásába, KRS szám: 0001233730, adószám: PL9662220047, REGON 544433918.
500 000 PLN alaptőke, teljes mértékben befizetve.
Tel.: + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

DE

1. Allgemeine Sicherheitsinformationen zu der Kfz-Zubehörteile von alu-frost

- **Verwendungszweck des Produkts:** Die Kfz-Zubehörteile von alu-frost wie:

  -Innenstufenschutz (Produktgruppe 08-),
  -Ladekanteschutz aus geriffeltem Aluminium (Produktgruppe 08-,59-),

  dienen der optischen Aufwertung sowie dem Schutz von Stellen, die am meisten anfällig für Kratzer durch die tägliche Nutzung des Fahrzeugs sind.

- **Materialien:** Für die Herstellung der oben genannten Kfz-Zubehörteile verwendet alu-frost zertifizierten rostfreien Edelstahl, Aluminium, doppelseitiges Klebeband und Polyurethan-Aufkleber.

- **Sicherheit:** Die Produkte von alu-frost enthalten keine schädlichen Substanzen und stellen keine Gefahr für Leben und Gesundheit des Benutzers dar, wenn das Produkt korrekt montiert und verwendet wird.
  Alu-frost übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Verwendung der Zubehörteile entgegen ihrer Bestimmung entstehen.

2. Montageanleitung

Für die sichere und ordnungsgemäße Montage der Innenstufenschutz- und Stoßstangenschutzteile aus geriffeltem Aluminium sind folgende Schritte zu beachten:

• Die Oberfläche gründlich reinigen und entfetten,

• Überprüfen, ob das Produkt passt und die Klebestelle markieren (z. B. mit Maskierungsklebeband),

• Die untere Schicht des Papiers vom Klebeband abziehen,

• Ladekantenschutz anbringen und fest auf die gesamte Fläche andrücken,

• Für eine bessere Haftung des Produkts wird empfohlen, die mitgelieferten selbstbohrenden Blechschrauben zu verwenden.

Die optimale Temperatur für die Montage des Ladekanteschutzes liegt zwischen 10°C und 35°C.

Um Kratzer am Autolack oder Hautverletzungen durch die Kante des Ladekanteschutzes und die verwendeten Blechschrauben zu vermeiden, ist besondere Vorsicht geboten.

3. Reinigung und Wartung. Die Alu-Frost-Zubehörteile können während der Autowäsche in der Waschanlage sowie mit einem Mikrofasertuch gereinigt werden.

4. Entsorgung. Die Kartonverpackung der alu-frost-Zubehörteile sollte im Papiermüll entsorgt werden, das Schaumstoffmaterial im Kunststoffmüll. Abgenutzte Ladekantenschutz und Innenstufenschutz und selbstschneidende Blechschrauben sollten im Metallmüll entsorgt werden.

5. Zusätzliche Informationen

Für weitere Informationen zum Produkt, dessen Montage und Nutzung kontaktieren Sie uns bitte:

• Telefonisch: + 48 85 675 21 55
• Per E-Mail: alufrost@alufrost.pl
• Persönlich: ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polen

Der Hersteller der Autozubehörteile alu-frost ist die Firma:

alu-frost spółka z o.o. (ehemals: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa-Straße 21, 15-528 Sowlany, Polen.
Eingetragen im Unternehmerregister des Landesgerichtsregisters, geführt vom Bezirksgericht Białystok, 12. Handelsabteilung, KRS-Nr. 0001233730, USt-IdNr. PL9662220047, REGON 544433918.
Stammkapital: 500.000 PLN, voll eingezahlt.
Tel.: +48 85 675 21 55, E-Mail: alufrost@alufrost.pl

FR

1.Informations générales sur la sécurité des accessoires automobiles alu-frost

• **Utilisation prévue du produit.** Les accessoires automobiles alu-frost, tels que :

-les protections de seuils intérieurs (groupe de produits 08-),
-les protections de pare-chocs en aluminium strié (groupe de produits 08-,59-),

sont conçus pour la personnalisation visuelle et la protection des endroits les plus exposés aux rayures causées par l'utilisation quotidienne du véhicule.

• **Matériaux.** Les accessoires alu-frost sont fabriqués à partir d'acier inoxydable certifié, d'aluminium strié, de ruban adhésif double face et d'autocollants en polyuréthane.

• **Sécurité.** Les produits alu-frost ne contiennent pas de substances nocives et ne présentent aucun risque pour la vie et la santé de l'utilisateur en cas de montage et d'utilisation conformes.
Alu-frost décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un montage incorrect ou d'une utilisation non conforme des accessoires.

2. Instructions d'installation

Pour installer correctement et en toute sécurité les protections de seuils intérieurs et de pare-chocs en aluminium strié, vous devez :

• nettoyer et dégraisser soigneusement la surface ;
• vérifier que le produit s'adapte correctement et marquer l'emplacement de collage (par exemple, avec du ruban adhésif en papier) ;
• retirer la couche inférieure de papier du ruban adhésif ;
• coller le produit et appuyer fermement sur toute la surface ;
• pour obtenir la meilleure adhésion, il est recommandé d'utiliser les vis auto-perceuses fournies avec le produit.

La température optimale pour l'installation est comprise entre 10°C et 35°C.

ATTENTION : Pendant l'installation, veillez à éviter de rayer la peinture du véhicule ou de vous blesser avec les bords de la protection ou les vis utilisées.

3. Nettoyage et entretien. Les accessoires alu-frost peuvent être nettoyés lors du lavage du véhicule en station de lavage ou à l'aide d'un chiffon en microfibre.

4. Élimination. L'emballage en carton des accessoires alu-frost doit être recyclé avec les déchets papier, la mousse avec les déchets plastiques, et les protections usagées ainsi que les vis auto-perceuses doivent être éliminées avec les déchets métalliques.

5. Informations supplémentaires.
Pour toute information complémentaire sur le produit, son installation ou son utilisation, veuillez nous contacter :

• Par téléphone : +48 85 675 21 55
• Par e-mail : alufrost@alufrost.pl
• En personne : ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Pologne.

Le fabricant des accessoires alu-frost est :

alu-frost spółka z o.o. (anciennement : alu-frost Piotr Świrko)
21, rue Alejkowa, 15-528 Sowlany, Pologne.
Inscrite au Registre des entreprises du Registre national des tribunaux tenu par le Tribunal de district de Białystok, 12e chambre commerciale, sous le numéro KRS 0001233730, numéro de TVA PL9662220047, numéro REGON 544433918.
Capital social de 500 000 PLN, entièrement libéré.
Tél.: +48 85 675 21 55, alufrost@alufrost.pl

NL

1. Algemene informatie over de veiligheid van alu-frost autoaccessoires

• Doel van het product. Alu-frost autoaccessoires zoals:

- Binnenstapbeveiliging (productgroep 08-),
- Aluminium traanplaat bumperbescherming (productgroep 08-,59-),

worden gebruikt voor optische afstelling en bescherming van plaatsen die het meest gevoelig zijn voor krassen als gevolg van dagelijks gebruik van de auto.

• **Materialen** die worden gebruikt om alu-frost accessoires te produceren: roestvrij staal, geribbeld aluminium, dubbelzijdige plakband, polyurethaanstickers.

• **Veiligheid.** Alu-frost producten bevatten geen schadelijke stoffen en vormen geen bedreiging voor het leven en de gezondheid van de gebruiker bij correcte montage en gebruik van het product.
Alu-frost is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van incorrecte montage en gebruik van accessoires in strijd met het beoogde gebruik.

2. Installatie-instructies

Om het product correct en veilig te installeren, moet u:

• het oppervlak grondig reinigen en ontvetten,
• controleren of het product past en de plaats van lijmen markeren (bijvoorbeeld met papiertape),
• de onderste laag papier van de plakband verwijderen,
• het product plakken en stevig aandrukken op het hele oppervlak,
• om de beste hechting van het product te verkrijgen, wordt aanbevolen om de zelfborende metalen schroeven te gebruiken die bij het product zijn meegeleverd.

De optimale hechttemperatuur is 10 °C - 35 °C.

Wees tijdens de installatie voorzichtig om krassen op de lak van de auto te voorkomen of de huid te snijden met de rand van de hoes of de gebruikte plaatmetalen schroef.

3. Reiniging en onderhoud. Alu-frost accessoires kunnen worden gereinigd tijdens het wassen van de auto in een wasstraat en met behulp van een microvezeldoek.

4. Gebruik. De kartonnen verpakking van alu-frost accessoires moet worden afgevoerd bij het papierafval, het schuim bij het plastic afval. De gebruikte alu-frost producten moeten worden afgevoerd bij het metaalafval.

5. Aanvullende informatie. Voor aanvullende informatie over het product, de installatie en het gebruik ervan, neem contact op met:

• Telefoon: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polen.

De fabrikant van alu-frost accessoires is:

alu-frost spółka z o.o. (voorheen: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polen.
Ingeschreven in het Handelsregister van het Nationaal Gerechtelijk Register, bijgehouden door de Arrondissementsrechtbank te Białystok, XIIe Economische Afdeling, onder KRS-nummer 0001233730, BTW-nummer: PL9662220047, REGON: 544433918.
Maatschappelijk kapitaal: 500.000 PLN, volledig volgestort.
Tel.: +48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

BG

1. Обща информация за безопасността на автомобилните аксесоари от alu-frost

• **Предназначение на продукта.** Alu-frost автомобилни аксесоари като:

- Накладка на внутреннюю ступеньку (продуктова група 08-),
- Накладка на бампер с загибом - алюминий (продуктова група 08-,59-),

се използват за оптична настройка и защита на най-предразположените към надраскване места в следствие на ежедневната употреба на автомобила.

• Използвани **материали** за производство на аксесоари alu-frost: неръждаема стомана, рифлен алуминий, двойнозалепваща лента, полиуретанови стикери.

• **Безопасност.** Продуктите Alu-frost не съдържат вредни вещества и не представляват заплаха за живота и здравето на потребителя при правилен монтаж и използване на продукта. Alu-frost не носи отговорност за щети в резултат на неправилно сглобяване и използване на аксесоари, които не са предвидени.

2. Инструкции за монтаж

За да монтирате безопасно и правилно стъпалата и протекторите на задната броня, трябва:

• старателно почистете и обезмаслете повърхността,
• проверете дали продуктът пасва и маркирайте мястото на залепване (напр. с хартиено тиксо),
• отстранете долния слой хартия от залепващата лента,
• залепете продукта и притиснете плътно по цялата повърхност,
• за да се постигне най-добра адхезия на продукта, се препоръчва използването на самопробивни метални винтове, включени в продукта.

Оптималната температура на залепване е 10°C – 35°C.

По време на монтажа внимавайте да не надраскате боята на автомобила или да порежете кожата с ръба на капака или използвания винт за ламарина.

3. Почистване и поддръжка. Alu-frost аксесоарите могат да се почистват по време на миене на автомобила в автомивка и с помощта на микрофибърна кърпа.

4. Оползотворяване. Картонените опаковки на аксесоари от alu-frost трябва да се изхвърлят при хартиени отпадъци, дунапренът при пластмасови отпадъци. Използваните продукти от alu-frost трябва да се изхвърлят при метални отпадъци.

5. Допълнителна информация. За допълнителна информация относно продукта, неговото инсталиране и използване, моля свържете се с:

• Телефон: +48 85 675 21 55
• Електронна поща: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Полша.

Производител на аксесоари alu-frost е:

alu-frost spółka z o.o. (преди: alu-frost Piotr Świrko)
ул. „Алейкова“ 21, Совляни 15-528, Полша. Вписано в Регистъра на предприемачите на Националния съдебен регистър, воден от Окръжния съд в Бялисток, 12-то търговско отделение, KRS № 0001233730, ДДС № PL9662220047, REGON 544433918.
Активен капитал от 500 000 PLN, изцяло платен.
Тел. + 48 85 675 21 55, имейл: alufrost@alufrost.pl

SI

1. Splošne informacije o varnosti avtomobilskih dodatkov alu-frost

• **Namen izdelka.** Alu-frost avtomobilski dodatki, kot so:

- Prevleke za notranje stopnice (skupina izdelkov 08-),
- Prevleke na aluminijasti odbijač (skupina izdelkov 08-,59-),

se uporabljajo za optično nastavitev in zaščito mest, ki so najbolj nagnjene k praskam zaradi vsakodnevne uporabe avtomobila.

• **Materiali** za izdelavo alu-frost dodatkov: nerjaveče jeklo, rif aluminij, dvostranski lepilni trak, poliuretanske nalepke.

• **Varnost.** Izdelki Alu-frost ne vsebujejo škodljivih snovi in ne ogrožajo življenja in zdravja uporabnika ob pravilni montaži in uporabi izdelka.
Alu-frost ne odgovarja za škodo, ki je posledica nepravilne montaže in uporabe pribora v nasprotju z njihovim namenom.

2. Navodila za namestitev

Da bi varno in pravilno sestavili plošče za noge in ščitnike zadnjega odbijača, morate:

• temeljito očistite in razmastite površino,
• preverite ali izdelek ustreza in označite mesto lepljenja (npr. s papirnatim trakom),
• odstranite spodnjo plast papirja z lepilnega traku,
• izdelek nalepite in močno pritisnite po celi površini,
• da bi dosegli najboljši oprijem izdelka, je priporočljiva uporaba samorezalnih kovinskih vijakov, ki so priloženi izdelku.

Optimalna temperatura lepljenja je 10°C – 35°C.

Med namestitvijo bodite previdni, da z robom pokrova ali uporabljenim vijakom za pločevino ne opraskate laka avtomobila ali urežete kože.

3. Čiščenje in vzdrževanje. Alu-frost dodatke lahko čistite med pranjem avtomobila v avtopralnici in s krpo iz mikrovlaken.

4. Uporaba. Kartonsko embalažo alu-frost pribora odvrzite med papirne odpadke, peno med plastične odpadke. Uporabljene alu-frost izdelke odvrzite med kovinske odpadke.

5. Dodatne informacije. Za dodatne informacije o izdelku, njegovi namestitvi in uporabi se obrnite na:

• Telefon: +48 85 675 21 55
• E-naslov: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poljska.

Proizvajalec alu-frost dodatkov je:

alu-frost spółka z o.o. (prej: alu-frost Piotr Świrko)
Ulica Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poljska.
Vpisano v register podjetnikov Nacionalnega sodnega registra, ki ga vodi Okrožno sodišče v Białystoku, 12. gospodarski oddelek, KRS št. 0001233730, ID za DDV PL9662220047, REGON 544433918.
Osnovni kapital 500.000 PLN, v celoti vplačan.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-pošta: alufrost@alufrost.pl

LT

1. Bendra informacija apie alu-frost automobilių priedų saugumą

• Produkto paskirtis. Alu-frost automobilių priedai, tokie kaip:

- Vidinės laiptelių apsaugos (produktų grupė 08-),
- galinio buferio apsaugos, pagamintos iš aliuminio (produktų grupė 08-,59-),

yra naudojami optiniam derinimui ir vietų, kurios yra labiausiai linkusios įbrėžimams, atsirandančioms dėl kasdienio naudojimo, apsaugai.

• **Medžiagos,** naudojamos alu-frost priedams gaminti: nerūdijantis plienas, riffle aliuminis, dvipusė lipni juosta, poliuretano lipdukai.

• **Saugumas.** Alu-frost gaminiai neturi kenksmingų medžiagų ir nekelia grėsmės vartotojo gyvybei ir sveikatai tinkamai surenkant ir naudojant gaminį.
Alu-frost neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo priedų surinkimo ir naudojimo ne pagal paskirtį.

2. Montavimo instrukcijos

Norėdami saugiai ir tinkamai sumontuoti pėdų plokštes ir galinio buferio apsaugas, turėtumėte:

• kruopščiai nuvalykite ir nuriebalinkite paviršių,
• patikrinkite, ar gaminys tinka, ir pažymėkite klijavimo vietą (pvz., popierine juostele),
• nuimkite apatinį popieriaus sluoksnį nuo lipnios juostos,
• priklijuoti gaminį ir tvirtai prispausti visą paviršių,
• norint pasiekti geriausią gaminio sukibimą, rekomenduojama naudoti kartu su gaminiu esančius savaime gręžiančius metalinius varžtus.

Optimali klijavimo temperatūra yra 10°C – 35°C.

Montuodami būkite atsargūs, kad nesubraižytumėte automobilio dažų ar neįpjautumėte odos dangtelio kraštu ar panaudotu skardos varžtu.

3. Valymas ir priežiūra. Alu-frost priedus galima valyti plaunant automobilį plovykloje ir naudojant mikropluošto šluostę.

4. Panaudojimas. Kartonines alu-frost priedų pakuotes reikia išmesti į popieriaus atliekas, putas – į plastiko atliekas. Panaudotus alu-frost gaminius reikia išmesti į metalo atliekas.

5. Papildoma informacija. Norėdami gauti papildomos informacijos apie gaminį, jo montavimą ir naudojimą, kreipkitės:

• Telefonas: +48 85 675 21 55
• El. paštas: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Lenkija.

Alu-frost priedų gamintojas yra:

alu-frost spółka z o.o. (anksčiau: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkovos g. 21, Sovlanai 15-528, Lenkija.
Įtraukta į Nacionalinio teismų registro verslininkų registrą, kurį tvarko Balstogės apylinkės teismas, 12-asis komercinis skyrius, KRS Nr. 0001233730, PVM mokėtojo kodas PL9662220047, REGON 544433918.
Įstatinis kapitalas – 500 000 PLN, visiškai apmokėtas.
Tel. + 48 85 675 21 55, el. paštas: alufrost@alufrost.pl

EE

1. Üldteave alu-frost autotarvikute ohutuse kohta

• **Toote otstarve**. Alu-frost autotarvikud nagu:

- sisekünniste kaitse (tootegrupp 08-),
- Alumiiniumist kaitseraua kaitse (tootegrupp 08-,59-),

kasutatakse optiliseks häälestamiseks ja nende kohtade kaitsmiseks, mis on kõige altid auto igapäevasest kasutamisest tulenevatele kriimustustele.

• Alu-frost tarvikute valmistamisel kasutatud materjalid: roostevaba teras, riffle-alumiinium, kahepoolne kleeplint, polüuretaankleebised.

• **Ohutus.** Alu-frost tooted ei sisalda kahjulikke aineid ega kujuta endast ohtu kasutaja elule ja tervisele toote nõuetekohasel kokkupanemisel ja kasutamisel.
Alu-frost ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest kokkupanemisest ja tarvikute kasutamisest nende sihtotstarbeliselt.

2. Paigaldusjuhised

Jalaplaatide ja tagumise kaitseraua kaitsmete ohutuks ja nõuetekohaseks kokkupanekuks peaksite:

• pind põhjalikult puhastada ja rasvatustada,
• kontrollige, kas toode sobib ja märkige liimimiskoht (nt paberteibiga),
• eemaldage kleeplindilt alumine paberikiht,
• kleepige toode ja suruge tugevalt kogu pinnale,
• toote parima nakkuvuse saavutamiseks on soovitatav kasutada tootega kaasas olevaid isepuurivaid metallkruve.

Optimaalne kleepumistemperatuur on 10°C – 35°C.

Paigaldamisel olge ettevaatlik, et vältida auto värvi kriimustamist ega naha lõikamist katte serva või kasutatud plekkkruviga.

3. Puhastamine ja hooldus. Alu-frost tarvikuid saab puhastada autot pestes autopesulas ja kasutades mikrokiudlappi.

4. Kasutamine. Alu-frost tarvikute papppakendid tuleb visata paberijäätmete hulka, vahtplastijäätmete hulka. Kasutatud alu-fror-tooted tuleb visata metallijäätmete hulka.

5. Lisainfo. Toote, selle paigaldamise ja kasutamise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust:

• Tel: +48 85 675 21 55
• E-post: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poola.

Alu-frosti tarvikute tootja on:

alu-frost spółka z o.o. (endine: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa tn 21, Sowlany 15-528, Poola.
Kanti Białystoki ringkonnakohtu 12. kaubandusosakonna hallatavasse riikliku kohturegistri ettevõtjate registrisse, KRS nr 0001233730, KMKR nr PL9662220047, REGON 544433918.
Aktsiakapital 500 000 PLN, täielikult tasutud.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-post: alufrost@alufrost.pl

RO

1. Informații generale despre siguranța accesoriilor auto alu-frost

- **Destinația produsului:** Accesoriile auto alu-frost, cum ar fi:

  - plăcuțele de protecție pentru praguri interioare (grupa de produse 08-,59-),
  - protecții prag portbagaj aluminiu ripsat (grupa de produse 08-),

  sunt destinate tuningului optic și protecției zonelor cele mai expuse zgârieturilor cauzate de utilizarea zilnică a mașinii.

- **Materiale:** Pentru fabricarea accesoriilor auto alu-frost s-au folosit oțel inoxidabil rezistent la coroziune, aluminiu, bandă dublu adezivă și autocolante din poliuretan.

- **Siguranță:** Produsele alu-frost nu conțin substanțe dăunătoare și nu reprezintă un pericol pentru viața și sănătatea utilizatorului atunci când sunt montate și utilizate corect. Alu-frost nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de montajul incorect sau utilizarea accesoriilor într-un mod necorespunzător.

2. Instrucțiuni de montaj

Pentru a monta corect și în siguranță plăcuțele de protecție pentru praguri interioare și protecțiile pentru bara de protecție din aluminiu texturat, trebuie să:

- Curățați și degresați bine suprafața,
- Verificați dacă produsul se potrivește și marcați locul de lipire (de exemplu, cu bandă adezivă),
- Îndepărtați stratul inferior al benzii adezive,
- Lipiți protecția și presați ferm pe întreaga suprafață,
- Pentru a obține o aderență optimă a produsului, este recomandată utilizarea șuruburilor autoforante incluse în produs.

Temperatura optimă pentru montajul protecției este între 10°C și 35°C.

Atenție: În timpul montajului, trebuie să aveți grijă pentru a evita zgârierea vopselei mașinii sau tăierea pielii cu marginea protecției și cu șurubul autoforant utilizat.

3. Curățare și întreținere. Accesoriile alu-frost pot fi curățate în timpul spălării auto la spălătoria auto sau cu o cârpă din microfibră.

4. Eliminare. Ambalajul din carton al accesoriilor alu-frost trebuie aruncat la gunoiul de hârtie, iar folia la gunoiul de plastic. Protecțiile auto uzate și șuruburile autoforante trebuie aruncate la gunoiul metalic.

5. Informații suplimentare

Pentru informații suplimentare despre produs, instalare și utilizare, vă rugăm să ne contactați:

- Telefon: +48 85 675 21 55
- Email: alufrost@alufrost.pl
- În persoană: Strada Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polonia.

Producătorul accesoriilor Alu-Frost este:

alu- frost spółka z o.o. (fosta societate: alu-frost Piotr Świrko)
Strada Alejkowa nr. 21, Sowlany nr. 15-528, Polonia.
Înscrisă în Registrul Antreprenorilor din cadrul Registrului Național al Tribunalului Districtual din Białystok, Secția Comercială a 12-a, nr. KRS 0001233730, nr. TVA PL9662220047,

REGON 544433918.
Capital social de 500.000 PLN, integral vărsat.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl